

<http://www.artddo.ca/>

association des artistes de Dollard  
artists' association of Dollard



Nos réunions ont lieu le dernier mardi du mois à 19h à moins d'indications contraires.



Jusqu'à avis contraire, les réunions se tiendront au  
CHALET SUNNYBROOKE, 7 RUE CADMAN, DDO

## Calendrier mensuel des réunions

30 sept 2025 Assemblée générale extraordinaire	28 oct 2025 Invité: Jono Doiron <a href="http://jonodoiron.com">jonodoiron.com</a>	25 nov 2025 Atelier: Angelo Russo Outil d'IA pour les artistes
Jeudi, 18 déc, 2025 Souper Partage	27 jan 2026 Invité : Mark Liam Smith <a href="http://Markliamsmith.com">Markliamsmith.com</a>	24 fev 2026 Invité : Peter W. Hart <a href="http://Peterwhart.com">Peterwhart.com</a>
31 mar 2026 Atelier: Angelo et Donna	28 avr 2026 Invitée: Ishita Banerjee	26 mai 2026 Souper Partage

### RAPPEL :

Veuillez apporter vos porte-noms à la réunion afin que nous puissions associer les noms aux visages.

### IMPORTANT :

Exceptionnellement, la réunion de mai commencera plus tôt. Les portes seront ouvertes dès 18 h pour le renouvellement des inscriptions des membres et l'installation du repas. L'assemblée générale annuelle (AGA) aura lieu avant le repas. Veuillez vous rappeler de toujours signer la feuille de présence, car il est important pour nous de savoir quelles activités vous intéressent, et cela est utilisé pour déterminer l'admissibilité à participer aux expositions

# Recap

## Après l'exposition

Après de nombreuses années d'absence, notre exposition du printemps est revenue dans la salle de banquet située au rez-de-chaussée du Centre communautaire. Pour celles et ceux qui ne la connaissaient pas, ce fut une véritable découverte, car la salle est au moins quatre fois plus grande que la salle Park View. Il y avait largement de la place pour les 23 artistes exposants, à tel point que nous avons pu installer plus d'une douzaine de chevalets pour présenter des œuvres de grand format, à l'intérieur comme à l'extérieur de la salle. Chawki disposait de trois tables de six pieds pour exposer ses œuvres terminées et d'une quatrième pour sa démonstration. Renee avait également une table dédiée de six pieds pour sa démonstration. Bobby travaillait sur un dessin sur un autre chevalet. Il y avait une table d'accueil, une table pour les cartes, une table pour les portfolios, une table pour le vernissage, et malgré tout, il restait encore de l'espace pour accueillir davantage d'artistes si nous avions eu plus de panneaux. Bref, un emplacement vraiment idéal. La fréquentation a été plutôt calme les deux matins, mais elle a augmenté dans les deux après-midi. Pour vous donner une idée, si nous avions été à la salle Park View, l'espace aurait été rempli à pleine capacité lors du vernissage. Étant donné la grandeur de la salle, il y avait ici beaucoup d'espace pour circuler facilement. La bonne nouvelle est que les œuvres ont suscité beaucoup d'intérêt, mais la moins bonne est que les ventes ont été limitées. Manjit a vendu quelques-unes de ses œuvres toujours très appréciées, et plusieurs demandes ont été faites pour un artiste qui n'était pas présent. Grâce à l'exposition, nous avons également accueilli trois ou quatre nouveaux membres, que vous aurez peut-être l'occasion de rencontrer lors de notre repas-partage.



suite



Un grand merci à l'équipe d'exposition (Marie, Adele, Dominique, Frankie) qui a été la principale organisatrice avant et pendant l'événement. Merci également aux nombreux bénévoles sur place qui ont monté et démonté les panneaux : Derek (Hjordis), Bernard (Donna), Guy (Karen), Bernard F., Bobby, Chawki et toutes les autres personnes ayant contribué. Merci aussi à Ani qui est intervenue pour aider avec les réseaux sociaux, ainsi qu'à Terry qui a travaillé dans des conditions difficiles. Merci à Joan pour les passages à la télévision. Linda, Raina et son « assistant par alliance » ont préparé une superbe table pour le vernissage. Elle a été très appréciée, car lorsque je m'y suis rendu(e), il ne restait qu'un seul chocolat solitaire 😊

Nous avons certainement eu plus d'achalandage que lors de l'exposition du printemps 2025, et je pense qu'une grande part de cela est due à une meilleure visibilité, grâce notamment aux vidéos de Bobby et Chawki, ainsi qu'à l'envoi de courriels de Megan Bradley (DCA) à plus de 2000 clients de la DCA et aux exposants de sa foire d'art et d'artisanat. Personnellement, j'ai envoyé environ 350 invitations et distribué des cartes-affiches à toute personne intéressée. Pouvons-nous faire encore plus ? Absolument.

Nous avons suffisamment de bénévoles pour organiser une séance classique de remue-méninges afin de réfléchir aux meilleures façons de développer les expositions futures. Il s'agira d'une réunion structurée où le groupe travaillera à générer, organiser et prioriser des idées autour du défi spécifique de créer une exposition financièrement réussie. Cette séance visera à encourager l'innovation et comportera deux phases :

La phase divergente : l'équipe générera rapidement un grand nombre d'idées, en suspendant tout jugement ou critique, afin d'encourager une réflexion au-delà des approches conventionnelles.

La phase convergente : les idées seront évaluées, regroupées et affinées en fonction de l'objectif. Le but est de dégager des actions concrètes à entreprendre.

La mission ne sera pas de penser « hors du cadre », mais de penser comme s'il n'y avait pas de cadre du tout !



# Assemblée Générale



L'AGA aura lieu avant que nous nous installions pour profiter de notre repas-partage. Suite aux modifications apportées à nos procédures de gouvernance, approuvées par les membres en septembre dernier, les membres sont élus à leur poste pour une durée de deux ans, à moins qu'ils ne soient dans l'impossibilité de compléter leur mandat.

États financiers : Le trésorier, Jerrold Fischer, nous présentera une brève mise à jour de notre situation financière (actuellement en cours d'examen avec le DCA).

Orientation stratégique : Elle sera définie par l'Exécutif à la suite de consultations avec les membres concernant les expositions futures, la programmation et les ateliers à venir.

## Élections :

Secrétaire : Les responsabilités consistent à rédiger les procès-verbaux des réunions de l'Exécutif (tenues quatre ou cinq fois par année) ainsi que celui de l'AGA. Il ne s'agit pas de consigner les discussions, mais bien de noter les décisions prises et les détails des dépenses engagées. Voir Mariska pour plus d'information.

Médias : Publicité traditionnelle (comme les journaux, la radio, la télévision) et numérique (médias sociaux). Nous privilégions principalement les sources de publicité gratuites, bien que des options payantes puissent être envisagées.

Traditionnel : Nous disposons d'un portfolio avec des directives, des axes recommandés à privilégier et des listes de contacts.

Médias sociaux : La ou les personnes responsables devraient idéalement avoir une certaine familiarité avec les plateformes populaires telles que Facebook, Instagram, YouTube, TikTok, Snapchat, etc. Nous publions actuellement sur Facebook et Instagram, mais nous restons ouverts à toute autre plateforme populaire. Les tâches consistent à publier occasionnellement sur la plateforme choisie des événements spéciaux à venir, comme des expositions, des affiches, et possiblement certaines activités intéressantes. Voir Ani pour plus d'information.

Voir : *Les meilleures plateformes de médias sociaux selon le nombre d'utilisateurs en 2026*  
<https://tagembed.com/blog/social-media-platform-users/>



Les artistes de Kirkland tiendront une exposition intérieure et extérieure à la Maison Lantier, 11 rue Lantier, Kirkland, H9J 2Y5, les 23 et 24 mai.

Ils peindront également sur place pendant l'événement.

# RENOUVELLEMENT D'ADHÉSION

Le renouvellement de l'adhésion est maintenant dû. Veuillez renouveler lors de la réunion de mai avant de vous installer pour le dîner. Jacinta sera présente pour recueillir les chèques ou accepter les paiements en argent comptant. Si vous préférez renouveler par carte de crédit, veuillez appeler le bureau de la DCA au (514) 684-7414 et indiquer que vous souhaitez renouveler par téléphone. Assurez-vous de mettre à jour vos informations personnelles : nouvelle adresse courriel, numéro de téléphone, etc..

Le nombre de membres est en augmentation. Ne risquez pas de perdre votre place parce que vous n'avez pas renouvelé.

Nouvelle adhésion, incluant une étiquette nominative personnalisée

55 {{responseHTML}}nbsp; Résident de DDO

60 {{responseHTML}}nbsp; Non-résident de DDO

Renouvellement d'adhésion

40 {{responseHTML}}nbsp; Résident de DDO

45 {{responseHTML}}nbsp; Non-résident de DDO

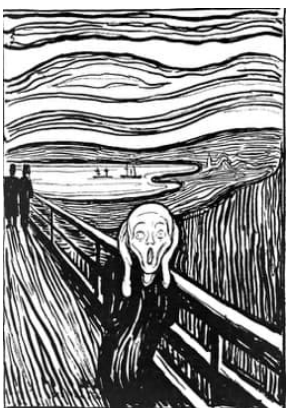


**NOUVEAU !** Nous souhaitons créer une équipe ad hoc — formée pour une tâche précise — afin de réfléchir à de nouvelles façons de faire connaître notre art auprès du grand public. Cela pourrait inclure, par exemple, la proposition de nouveaux lieux, l'estimation de coûts approximatifs, la création d'une liste ciblée d'acheteurs à fort pouvoir d'achat (entreprises ayant besoin d'art pour leurs espaces), l'organisation de levées de fonds avec des groupes disposant d'un volet promotionnel, etc

Comme vous le savez, l'AAD est gérée par des bénévoles. Votre participation est le meilleur moyen de rester informé(e) et de contribuer à orienter et à créer des décisions bénéfiques pour tous. Nous recherchons des membres enthousiastes, animés d'une mentalité de « *passons à l'action* ».

Que pouvez-vous apporter ?

## État des réparations du Centre civique et du Centre communautaire



Tout le matériel contaminé a été retiré des sous-sols qui ont été inondés à plusieurs reprises. La majeure partie du gypse (placoplâtre) a été enlevée et, essentiellement, les sous-sols ont été dégagés jusqu'aux montants métalliques. Des réclamations ont été déposées auprès des assurances. Aucune reconstruction ne sera entreprise dans les sous-sols tant que le sol sous les bâtiments ne sera pas en mesure de gérer des écoulements tels que des pluies extrêmes sur de courtes périodes. L'objectif est de pouvoir réintégrer le Centre civique à partir de janvier 2027, mais cela reste à confirmer.

(Avec toutes nos excuses à Edward Munch ;)

## MON KIT D'ART DE VOYAGE - créer partout, à tout moment -Deepali Bhargava

Transporter mon art avec moi où que j'aille est devenu une partie importante de mon processus créatif. Je garde mon kit d'art simple, léger et facile à transporter, tout en veillant à ce qu'il contienne tout le nécessaire.

À l'approche de l'été, beaucoup d'entre nous commencent à planifier des voyages — que ce soit vers nos destinations préférées ou vers des lieux à découvrir. C'est la saison idéale pour sortir, observer et capturer des moments. Avec un simple kit d'art de voyage en main, vous pouvez transformer ces déplacements en véritables expériences créatives, en documentant non seulement ce que vous voyez, mais aussi ce que vous ressentez dans ces instants fugaces.

Au cœur de mon kit se trouve une boîte à médicaments transparente, réutilisée comme palette. Ses multiples compartiments me permettent d'organiser les couleurs de manière ordonnée — que je choisisse d'emporter une sélection complète de 24 couleurs ou de simplifier avec une palette limitée (disponible en petit format). La transparence de la boîte permet de visualiser rapidement l'ensemble des couleurs. Pour peindre, j'utilise des pinceaux à réservoir d'eau, extrêmement pratiques puisqu'ils éliminent le besoin de transporter des pots d'eau séparés. Pour plus de flexibilité, j'ajoute également un petit verre pliable, utile pour contenir davantage d'eau ou pour mélanger les couleurs si nécessaire.

Mes supports restent simples — soit un petit carnet de croquis, soit des feuilles de papier coupées au format souhaité, voire un carnet accordéon fait main. Cela rend l'ensemble facile à transporter. J'emporte également quelques essentiels : des stylos pour les détails fins, un crayon pour les esquisses rapides et une gomme pour les corrections.

Chaque élément de ce kit est léger, rapide à installer et facile à ranger. Il devient ainsi un compagnon qui vous aide à capturer l'essence de votre voyage, esquisse après esquisse.



Concertina (hand made) and small sketchbooks



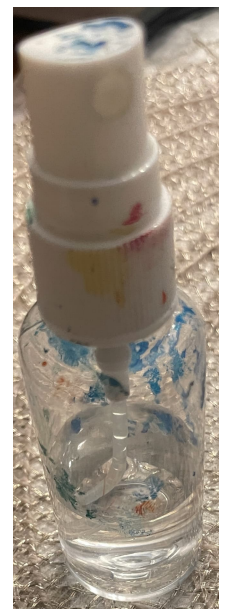
Brushes filled with water comes in various sizes



Color Palette



Foldable Glass for water



Small Water Spray

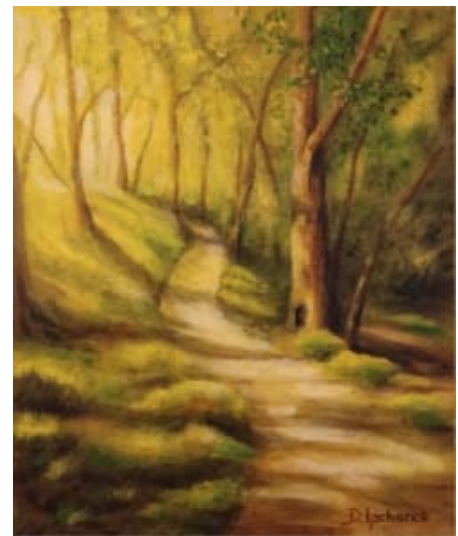
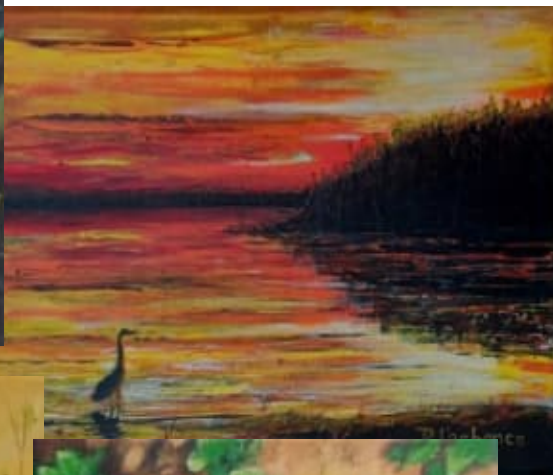
## EXPOSANTE À LA BIBLIOTHÈQUE – Dominique Lachance

Paysages - Je suis une artiste-peintre résidante de l'Ouest de l'île de Montréal. J'ai d'abord étudié et travaillé en biologie de l'environnement et en ingénierie. Depuis quelques années, je retrouve le plaisir de créer avec la peinture acrylique, l'aquarelle et le dessin.

Cette série de tableaux présente différents paysages peints à l'acrylique. Mon inspiration vient principalement d'observations faites lors de nombreuses activités extérieures que j'affectionne.

À travers l'art, j'essaie de recréer et de transmettre l'état d'harmonie, de contemplation, de ressourcement et de retour à la nature que ces paysages me procurent. Certaines œuvres sont également fictives.

[lachance.dominique@outlook.com](mailto:lachance.dominique@outlook.com)



## ART AU BISTRO DU CENTRE CIVIQUE

Nous recherchons des propositions pour les deux vitrines d'exposition situées au Bistro (rez-de-chaussée, centre pour aînés). Les vitrines sont conçues pour mettre les œuvres bien en valeur et sont verrouillées afin d'assurer leur protection.

Pour le moment, nous recherchons des œuvres non encadrées à suspendre dans les vitrines.

Merci à toutes les personnes qui ont déjà soumis des œuvres !

Nous prolongeons la date limite jusqu'au 10 avril afin de permettre à davantage de membres de participer. Si vous n'avez pas encore soumis votre œuvre, nous serions ravis de la découvrir !



### GST, PST et l'AAD –

À la suite d'une restructuration au sein du DCA et d'un examen approfondi des dossiers financiers, il a été constaté que le DCA payait la taxe de vente sur les cotisations d'adhésion à l'AAD depuis de nombreuses années.

Veuillez noter qu'en tant qu'institution à but non lucratif (*not-for-profit*) et non sans but lucratif (*non-profit*), le DCA et ses composantes (adhésion à l'AAD, cours, etc.) sont assujettis aux taxes de vente. Le DCA a offert à l'AAD une subvention fiscale ponctuelle pour l'année 2026-2027, que nous avons acceptée. Nous réexaminerons cette question l'an prochain.



Centre des arts de Dollard  
Dollard Centre for the Arts

Si vous vous inscrivez à un cours offert par le DCA, assurez-vous de demander votre rabais AAD de 15%, qui s'ajoute à tout autre rabais auquel vous

pourriez être admissible (résident de DDO et/ou personne aînée). Jusqu'à ce que le DCA passe à un nouveau système d'inscription en juillet, vous devrez vous inscrire par téléphone afin d'obtenir ce rabais.



Rappel : en tant que membres de l'AAD, vous pouvez bénéficier d'un rabais de 10% sur l'encadrement et les fournitures (à l'exception de la marque Golden) à la Galerie D'Art du Plaza Pointe-Claire. Le personnel est très serviable et bien informé.

Les Encadrements Olympic situés au 6831, avenue de l'Épée, Montréal (QC) H3N 2C7, offrent un très bon choix de cadres à des prix très concurrentiels.



## POÈME sur « HOME » - Derek Wills

Oh où se trouve le foyer cosmique ?  
Sur Mars, sous un dôme fantastique ?

Trop futuriste, direz-vous en réponse,  
Voyons plutôt la Terre et son annonce.

Comme le renard, le lapin, la taupe au sol,  
Pour qui la maison n'est qu'un simple trou, comme un rôle !

Et au fond duquel Alice pourrait, par délice,  
Chercher un thé servi dans un palais propice !

Plus profond encore, au fond des océans,  
Se trouvent des condos de corail, ouverts aux vents.

Où maint crustacé, en quête d'abri,  
S'accroche aux rochers, parfois sans répit.

Maison, foyer où l'on cherche le repos,  
Et où l'on espère fuir tous les tracas trop gros.

Mais ne soyons pas trop catégoriques,  
Il n'est point de foyer fixe pour les êtres aquatiques.

Toujours en mouvement pour se nourrir,  
Encore plus lorsqu'il faut se reproduire et s'unir !

Et bien plus haut, où battent les ailes dans l'air clair,  
Les nids douillets sont essentiels pour chaque paire.

Mais les plus heureux sont les humains comblés,  
Quand la banque annonce : « dernier paiement réglé ! »

## JE SUIS LE TEMPS - Chawki Hitti Ph.D.

Le temps n'existe pas, c'est moi le temps,  
Je suis l'écho, je suis le battement.  
Le temps ne passe pas, c'est moi qui m'efface,  
C'est moi qui marche, c'est moi qui me lasse.  
Je traverse les heures comme on traverse un pont,  
Mais les heures ne sont que des noms que je donne.  
Je suis la rivière et le courant,  
Le sablier sans sable, l'horloge sans cadran.  
Le temps n'est pas un fleuve, il n'a pas de source,  
C'est moi qui dessine sa propre course.  
Le passé n'est qu'un souvenir que je visite,  
Le futur, un mirage que mon esprit suscite.  
Je suis l'instant, je suis le frisson,  
Je suis l'aube, le crépuscule et le sillon.  
Ce n'est pas le temps qui me pousse en avant,  
C'est mon souffle qui crée le mouvement.  
Le temps ne vieillit pas, c'est moi qui change,  
C'est mon visage que l'espace déränge.  
Les rides ne sont pas des traces du temps,  
Elles sont des chemins où j'ai marché longtemps.  
Je suis le peintre, je suis la toile,  
Je suis la flamme, je suis l'étoile.  
Il n'y a pas de temps, il n'y a que moi,  
Un voyageur qui s'invente des lois.  
Le temps ne fuit pas, il ne s'effondre pas,  
C'est moi qui coule entre mes propres pas.  
Quand je m'arrêterai, le temps cessera,  
Car le temps, c'est moi. Rien d'autre que ça".



Rosemere in Art – Rosemere, June 6 – 7, 2026

Fundy-St Martins Plein Air Art Festival 2026 – Saint Martins, NB, June 12 – 14, 2026

Art in the Park – Ottawa, June 13 – 16, 2026

Parrsboro International Plein Air Festival – Parrsboro, NS, June 16 – 21, 2026

Art in the Country – Picton, ON, June 26–July 12, 2026

Artfest Kingston – Kingston, ON, June 26 – 28, 2026

1001 Pots – Val David, QC, early July to mid-August, 2026, (120+ ceramists)

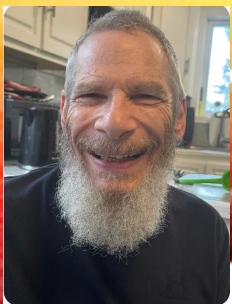
Toronto Outdoor Art Fair – Toronto, ON, July 10–12, 2026

Tour des Arts – Sutton, QC, July 11 – 19, 2026

Symposium de peinture du Kamouraska – Saint Germain, QC, July 16 – 19, 2026

Festival des Arts de Valleyfield – Valleyfield, QC, August 8 – 9, 2026

Symposium Bromont en art – Bromont, QC, August 28 – 30, 2026



**Bobby Bennett**



## MINI- EXPOSITION DE L'AAD AU CENTRE CIVIQUE

En tant que membre de l'AAD, vous avez certaines opportunités pour présenter votre travail. Chaque artiste est unique, et nous voulons vous célébrer où que vous soyez dans votre parcours artistique.

Bobby se fera un plaisir de vous guider tout au long du processus.

Vous pouvez consulter les palettes précédentes pour voir les exposants antérieurs.

### #1 Art à la bibliothèque de Dollard !

Les membres de l'AAD sont invités à exposer leurs œuvres sur notre mur réservé à la bibliothèque.

Tous les deux mois, un artiste dispose de l'espace. Pas de jury, pas de pression – si vous souhaitez présenter votre travail, contactez simplement Bobby.

Vous aurez besoin de 5 à 10 œuvres terminées (grandes ou petites), encadrées ou avec des bords de toile peints, toutes munies de crochets en fil métallique. Une courte biographie et une brève note sur votre œuvre sont également demandées.

### #2 Art dans le FOYER !

Nous avons deux vitrines verrouillées dédiées aux membres de l'AAD à l'entrée du centre civique de DDO.

1. Les œuvres peuvent être dans n'importe quel médium mais doivent être sur papier et non encadrées.

2. Vous pouvez soumettre plusieurs pièces selon leur taille.

3. Elles peuvent être des croquis ou même des travaux non terminés.

### #3. Appel aux artistes – Exposez vos œuvres dans les vitrines de l'AAD

Les artistes de l'AAD sont invités à présenter leurs œuvres dans nos deux vitrines verrouillées situées dans le foyer (entre les portes vitrées) du Centre civique, à côté de la bibliothèque.

C'est une façon simple et conviviale de faire connaître votre travail à la communauté et d'entrer en contact avec d'autres artistes et visiteurs.

#### Détails rapides :

- Tous les médiums sont acceptés, mais les œuvres doivent être sur papier et non encadrées
- Soumettre suffisamment d'œuvres pour remplir une vitrine
- Chaque vitrine est consacrée au travail d'un seul artiste

Il ne s'agit pas d'une exposition avec jury, et vos œuvres n'ont pas besoin d'être « terminées » — il s'agit simplement de partager votre démarche artistique actuelle.

Intéressé(e) ? N'hésitez pas à me contacter — je serai heureux(se) de vous accompagner dans le processus.

**Veillez envoyer un courriel ou téléphoner pour plus d'informations à :**

**[bobbinett@gmail.com](mailto:bobbinett@gmail.com) | 514-249-5456**



## MESSAGE DU WEBMESTRE

Ann De Benedetti

artddo.ca - Attention à tous les membres ! Si vous n'avez pas mis à jour vos œuvres dans la section galerie de notre site web, veuillez envoyer dès maintenant de nouvelles images de vos créations récentes. S'il n'y a aucune image sous votre nom, nous en avons besoin maintenant. Une case vide au-dessus de votre nom ne reflète pas votre pratique artistique !

Envoyez une courte biographie et quelques images en format JPEG à [artddo.ca@gmail.com](mailto:artddo.ca@gmail.com)

Nouveau sur artddo.ca: Sur la page Expositions, cliquez sur l'affiche de notre exposition permanente *Celebration* et vous trouverez une photo des artistes participants. Sur la page Archives, vous verrez des affiches et des cartes d'invitation de nos expositions passées.

## EXÉCUTIF 2025-2026

President	Karen Sciortino - responsabilité globale et générale de l'association ; un coordinateur
Vice-President	Marie Guergues - soutenir et remplacer le président si nécessaire
Trésorier	Jerrold Fischer - surveiller et rendre compte des fonds AAD
Secrétaire	Mariska Smeding - rédiger et distribuer les procès-verbaux des réunions
Vernissages	Marie Guergues - responsable de tous les aspects liés aux expositions
Hospitalité	Linda Farber - tient à jour la liste des membres pour la table des rafraîchissements lors des réunions mensuelles, coordonne les vernissages avec l'équipe des expositions.
Coordonnatrice des adhesion	Jacinta Ionno - enregistre et collecte les cotisations annuelles des membres
Mini expositions/l'art dans l'hotel de ville	Bobby Bennett - rotation mensuelle présentant le travail d'un membre dans la bibliothèque ; deux vitrines à l'entrée ; rotation semestrielle des œuvres des membres pour « Art in the Civic Centre » (L'art au centre municipal).
La Palette Rédactrice(s)	Deepali Bhargava - relecture de l'anglais vers le français - diffuse "La Palette"
Programmation et ateliers	Angelo Russo & Magda Mikhail - rechercher des présentateurs et des ateliers potentiels
Publicité	Joan Flynn - utilise des moyens traditionnels tels que la radio, les journaux et la télévision pour promouvoir des événements.
Médias sociaux	Terry Fishman - informe nos abonnés sur Facebook et Instagram de nos événements
Responsable du site web	Ann De Benedetti - gère et met à jour les pages Web des membres sur <a href="http://www.artddo.ca">www.artddo.ca</a> ; publie les dates des prochaines réunions, des expositions, des liens vers le site, etc.



## COIN DES BISCUITS

Septembre 30	Linda Farber – Raina Carolla
Octobre 28	Susan Hodgson – Linda Shetzer
Novembre 25	Bahareh Fatemi – Terry Fishman
Jeudi, décembre 18	Souper-partage. Tout le monde apporte quelque chose !
Janvier 27	La réunion en ligne
Février 24	Visite d'une galerie d'art
Mars 31	Mariska Smeding – Bobby Bennett
Avril 28	Reisha Bennett – Bob Field
Mardi, Mai 26	Souper-partage. Tout le monde apporte quelque chose



---

Rédactrice: Deepali Bhargava  
Coordonnées : [deepali\\_bhargava@hotmail.com](mailto:deepali_bhargava@hotmail.com)

Traductrice et Relecture  
Genevieve Ring  
Ann De Benedetti

**La Palette – The Newsletter**  
**association des artistes de Dollard**  
**artists' association of Dollard**  
<http://www.artddo.ca/>